

Entrevista

Por María Antonia Moreno Mulas

Bruno Duarte Eiras



Director de Servicios de Bibliotecas en la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas; Responsable de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de Portugal.

“Quiero ayudar al crecimiento y a la puesta en valor de la RNBP haciendo de las bibliotecas más útiles que importantes”

Bruno Duarte acaba de cumplir un año de trabajo en la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de Portugal y, a lo largo de la entrevista, hace un retrato de la situación de las bibliotecas públicas, los desafíos, las carencias, las dificultades y oportunidades de la profesión bibliotecaria en su país. Duarte encara su trabajo con optimismo y con confianza en el papel de las bibliotecas y de los bibliotecarios en la sociedad actual: mediadores y facilitadores que promueven el desarrollo y la cohesión social, ayudando a crear comunidades más fuertes. Porque las bibliotecas, más que importantes, tienen que ser útiles.

Bruno, desde el año 2017 eres el Director de Servicios de Bibliotecas en la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas y Responsable de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas de Portugal. ¿Has cumplido uno de tus sueños?

No puedo decir que sea un sueño, porque nunca pensé tener esta oportunidad. Siempre he trabajado en bibliotecas desempeñando funciones de organización y gestión, pero también desde un punto de vista muy operativo y con contacto diario con los usuarios, que es algo que me gusta muchísimo. Un cargo más estratégico y de organización de ámbito nacional fue algo en lo que nunca pensé seriamente. *Tal vez un día, quién sabe, pensaba yo. ¡Y sucedió!*

Deduzco entonces que no creíste nunca que lograrías este puesto siendo tan joven...

Nunca. Cuando me presenté al concurso para el puesto de director, fue el último día antes de terminar el plazo; hasta el último minuto tuve dudas sobre si debía hacerlo. Es un lugar de gran responsabilidad, con dificultades identificadas y muchos desafíos, y en el que la experiencia era, ciertamente, una plusvalía. Sin embargo, pensé que debía contribuir a la continuidad de

este proyecto tan importante al que tantos profesionales se han dedicado. Yo mismo, desde 1990 y como usuario, me he beneficiado de los servicios de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas (RNBP) porque siempre fueron muy importantes para mí. Ahora puedo intentar devolver algo de lo que me ha dado y ayudar a su crecimiento y puesta en valor, ya que me gustaría hacer las bibliotecas tan importantes como útiles para las personas.

¿Te ha costado llegar hasta aquí? ¿El camino ha sido grato?

Desde que empecé a trabajar en el mundo de las bibliotecas, considero que he tenido una inmensa suerte. Tuve la oportunidad de aprender de los mejores profesionales y de trabajar en bibliotecas e integrar equipos que me enseñaron mucho. Haber trabajado casi 13 años en la Red de Bibliotecas Municipales de Oeiras fue una escuela increíble en mi formación como bibliotecario y en la forma en que veo las bibliotecas públicas, siempre con una dicotomía permanente entre importancia y utilidad.

Directores, colegas, equipos y usuarios me permitieron crecer como profesional y me dieron la oportunidad de aplicar y experimentar muchos conocimientos que fui obteniendo a lo largo de mi recorrido.



Siempre he apostado por mi formación profesional, tanto a nivel nacional como a nivel internacional, y he intentado aplicar en la biblioteca lo que iba aprendiendo; era casi como una validación de conocimientos. Desde que empecé a trabajar en una pequeña biblioteca especializada del Ministerio de Agricultura, hasta los excelentes años de trabajo en la Red de Bibliotecas Municipales de Oeiras, han hecho que me sienta agradecido por todas las experiencias y aprendizajes; incluso los malos momentos enseñan algo y hacen de nosotros mejores personas y profesionales. ¡Me siento agradecido por mi trayectoria!

¿Cuáles son las funciones que desempeñas? ¿Cuántas bibliotecas forman parte de la Red? ¿Cuántos bibliotecarios trabajan en toda la Red? ¿Cómo los coordinas?

Actualmente, las funciones principales de mi puesto son la gestión del Programa de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas. La labor de la RNBP se inició en 1987 por iniciativa de la entonces Secretaría de Estado de Cultura, su objetivo primordial fue dotar a todos los municipios del país de una biblioteca pública. Durante 30 años, este programa exitoso en Portugal ha construido o adaptado más de 200 edificios en todo

el país. En este momento estamos preparando una nueva fase del Programa de la RNBP, que tiene que ver con la recalificación de servicios para las bibliotecas públicas. Estamos, también, incentivando y apoyando la creación de redes intermunicipales de bibliotecas teniendo como base el territorio de las 23 comunidades intermunicipales. Paralelamente, hay todo un trabajo de promoción y divulgación de la acción del trabajo de las bibliotecas públicas, además del monitoreo y evaluación regular de las bibliotecas de la Red a través de la realización de un cuestionario estadístico anual.

En este momento, están integradas en la RNBP 226 bibliotecas públicas municipales. Fuera de la Red continúan 77 bibliotecas, y estamos evaluando la posibilidad de integrar todas las bibliotecas públicas municipales existentes (303) en el momento en el que se cumplan un conjunto de requisitos mínimos; pretendemos tener un enfoque integrador de los equipos de biblioteca pública, como forma de reforzar la Red, dándole una verdadera dimensión nacional.

De acuerdo con el último informe estadístico de la RNBP, relativo a 2016, trabajan en la Red 2.836 personas, de las cuales 421 son bibliotecarios y 873, técnicos de biblioteca.

Teniendo en cuenta que las bibliotecas públicas son tuteladas por los municipios, nuestro



papel no es exactamente el de coordinación, sino que es más bien un papel de orientación, monitoreo y propuesta de líneas de trabajo; así como la aplicación de la política nacional e internacional en el sector. Seguimos trabajando en la promoción y divulgación del trabajo de las bibliotecas a través de la compilación de información, producción de materiales gráficos o la creación de medios de comunicación, como el boletín de la Red.

Además, estamos implementando una nueva estrategia de creación de redes intermunicipales de bibliotecas con base en el territorio de las comunidades intermunicipales, como forma de fomentar el trabajo en red y la cooperación entre las bibliotecas, con miras a la prestación de un mejor servicio de biblioteca pública.

¿Funcionan todas las bibliotecas de la Red a la misma velocidad? Esto es, ¿hay grandes diferencias en cuanto a colecciones, servicios, número de usuarios, edificios, etc.? ¿Cuál es la situación global de las bibliotecas que pertenecen a ella?

No, en absoluto. Como siempre sucede con redes de ámbito nacional, coexisten varias velocidades; en este caso, dos. El retrato de la RNBP es transversal a otras áreas del país: funciona a dos velocidades; los que acompañan o intentan acompañar y los que no lo consiguen. Tenemos la noción, basada en evidencias, de que hay asimetrías muy grandes entre las bibliotecas que integran la red y las que aún no forman parte de ella, pero también hay grandes diferencias entre el litoral y el interior y entre los municipios mayores y los más pequeños.

En primer lugar, tenemos que establecer un primer criterio diferenciador que está relacionado con el edificio. Todas las bibliotecas de la red nacional que fueron beneficiarias del Programa de la RNBP poseen edificios construidos de raíz o adaptados que cumplen los requisitos internacionales y, en general, tienen excelentes condiciones de funcionamiento a nivel de infraestructuras. Después tenemos bibliotecas que funcionan en espacios adaptados, a veces muy adaptados, y que funcionan con condiciones muy deficitarias. Aun así, ya que el Programa RNBP dejó de apoyar nuevos proyectos, hay municipios en Portugal que están avanzando en la construcción o rehabilitación de edificios a través de sus propios recursos, o con fondos europeos.

Tras este primer nivel, tenemos los casos de las bibliotecas cuyos municipios mantuvieron

una lógica de inversión continuada y que entendieron que la biblioteca no es solo el edificio, sino que para ser útil y tener impacto en la población, necesita de inversión regular y continuada en recursos humanos, documentos, fuentes de información, actividades y medios tecnológicos. Como en todo, hay casos de bibliotecas con gran dinámica e inversión regular y otros casos en que los municipios simplemente dejaron de ver la biblioteca como una institución relevante y/o prioritaria.

“Presentar un modelo de biblioteca pública actual y actualizado que responda a las necesidades de las poblaciones, que sea flexible y menos basado en el libro como objeto y más en la información esté donde esté.”

Las cuestiones geográficas relacionadas con la localización de las bibliotecas, en una dicotomía litoral e interior, la propia dimensión de los municipios, a veces condicionada por los resultados del envejecimiento de la población y de la desertificación, limita en gran medida el nivel de prestación del servicio de la biblioteca pública; hasta su potencial de éxito.

En lo global podemos decir que la gran mayoría de las bibliotecas públicas de la Red prestan servicios esencialmente tradicionales relacionados con el préstamo domiciliario y las actividades de animación de la lectura. En la mayoría de las bibliotecas aún estamos lejos de los niveles deseados en cuanto a dar servicio a los usuarios y la diversificación de las actividades más tradicionales. Aunque existen bolsas de innovación que devienen de la transformación y adaptación de las necesidades de las poblaciones y nos ofrecen oportunidades para ganar la relevancia y pertinencia de otros tiempos.

En lo que se refiere a los medios digitales y a los nuevos desafíos que se presentan, tenemos como principio básico el acceso a internet en la biblioteca, pero todavía está por cumplir la calidad del propio acceso. En los últimos años se ha denunciado un claro y generalizado descenso en la inversión en bibliotecas municipales: en colecciones, recursos humanos, actividades... detectándose la necesidad de actualizar los equipamientos tecnológicos, invertir en el acceso a contenidos, la velocidad de conexión y en servicios basados en los medios digitales.

¿A qué retos personales te enfrenta la Red?

El principal desafío es la necesidad de gestionar de la mejor forma posible los pocos recursos disponibles asociados a la necesidad de repensar el futuro de la RNBP. En Portugal hay 308 municipios, 303 de ellos tienen formalmente un servicio de biblioteca pública municipal, aunque su ejecución se halla en estados muy diferentes. En el último año hemos identificado como una prioridad el refuerzo de la dimensión nacional de la Red y por eso estamos realizando visitas a todas las bibliotecas que no integran la red nacional. Como ya he dicho, solo integraban la RNBP las bibliotecas que se habían beneficiado del Programa de apoyo a la construcción de edificios, quedando fuera todas las bibliotecas financiadas por medios propios de los municipios o con recursos de financiación europea. En este momento, todavía nos falta visitar y probablemente integrar, si se cumplen los requisitos mínimos, 77 bibliotecas. Es urgente definir un nuevo paradigma de funcionamiento, pero pensando siempre en la sostenibilidad y transformación de las bibliotecas públicas, además de las necesarias infraestructuras, atendiendo a las necesidades de la

población a través de un conocimiento efectivo de la comunidad e intentando evitar la replicación de dinámicas y prácticas de trabajo. El mayor desafío será crear un nuevo modelo de biblioteca pública que sea al mismo tiempo pragmático en su definición, pero flexible y adaptable a diferentes contextos en su aplicación; definir un servicio de biblioteca pública de calidad, adaptado al contexto social y cultural y que responda prontamente a las cuestiones de la sostenibilidad del funcionamiento y a la necesidad constante de transformación. Presentar un modelo de biblioteca pública actual y actualizado que responda a las necesidades de las poblaciones, que sea flexible y menos basado en el libro como objeto y más en la información esté donde esté. No podemos continuar considerando que el acceso a la información es igual que hace 20 o 30 años, que no existe internet con la facilidad de acceso que conocemos y como si las bibliotecas todavía fueran los únicos lugares para acceder a la información.

Actualmente, aun habiendo pasado más de 30 años desde el comienzo de la RNBP, sigue siendo necesario difundir y promover las bibliotecas públicas en Portugal. La mayoría de la población desconoce la existencia de las bibliotecas públicas, sus espacios y servicios, el hecho de que son espacios abiertos a todos y de acceso y uso gratuitos y, por lo tanto, no utilizan las bibliotecas. Es urgente presentar las bibliotecas públicas a la población; al final estamos ante los últimos espacios públicos, de acceso gratuito y con la capacidad de tener servicios de mediación. ¡No hay otro servicio público así!

¿Cómo ha sido (o está siendo) la transformación digital en las bibliotecas públicas de Portugal (lectura digital, digitalización de fondos...)? ¿Hay programas/proyectos concretos en torno a la lectura digital?

El acceso a internet entró rápidamente en las bibliotecas públicas, pero en la gran mayoría de los casos quedó ahí. Identificamos muchas bibliotecas con fragilidades a nivel de equipos y conexión. De alguna manera, todavía se mira con algún conservadurismo el papel de las bibliotecas públicas en el ámbito de lo digital, esto naturalmente, además del acceso a internet. Las limitaciones de recursos humanos, formación profesional y, esencialmente, fragilidad a nivel de las infraestructuras tecnológicas y de carencias de inversión regular en este campo, han comprometido la transformación digital efectivamente aplicada a las bibliotecas públicas.

“El papel de las bibliotecas y de los bibliotecarios está en su potencial de mediación y de facilitar el acceso para promover el desarrollo y la cohesión social, ayudando a crear comunidades más fuertes.”

Contamos con algunas bibliotecas que constituyen bolsas de innovación y que han intentado acompañar algunos de los desafíos de la sociedad digital con el diseño de lectura digital, digitalización de contenidos y acceso a contenidos digitales. En todo caso, todavía tenemos un camino por recorrer en este ámbito.

¿Desde cuándo formas partes de la Asociación Portuguesa de Bibliotecários, Archiveros y Documentalistas (BAD), y qué puesto desempeñas actualmente en el equipo de gobierno?

Me convertí en asociado tan pronto como terminé el postgrado en Ciencias de la Documentación porque consideré que el asociacionismo profesional es una de las formas más importantes de afirmación de la profesión en la sociedad y de contribuir a la definición de políticas públicas para el sector. Casi de inmediato me convertí en formador de la asociación y durante algunos años integré la bolsa oficial de formadores.

En 2011, fui invitado a integrar una lista de candidatos a las elecciones para el Consejo Directivo Nacional y cumplí dos mandatos como Tesorero en la dirección de la Asociación: 2011-2013 y 2014-2016. Consideré que aún podía aportar más a la asociación, así que el año pasado volví a integrar una lista a las elecciones para el Consejo Directivo Nacional, ahora como Vicepresidente, para un mandato de tres años: 2017-2019.

¿Qué misión tiene la Asociación? ¿Qué acciones concretas desarrolla?

La Asociación Portuguesa de Bibliotecários, Archiveros y Documentalistas (ADB) fue fundada en 1973 y es una organización sin ánimo de lucro, persona jurídica de utilidad pública. Como asociación profesional, tiene preocupaciones centradas en la afirmación de los profesionales y de los servicios de información, alertando sobre su importancia para la ciudadanía, incentivando la investigación científica, procurando contribuir a la definición de políticas públicas. Una de las principales áreas de intervención está relacionada con el perfeccionamiento científico y técnico de los profesionales, a través de la oferta de un plan de formación anual ampliado y con la realización de encuentros profesionales.

Este año, del 24 al 26 octubre, se celebrará el 13º Congreso Nacional BAD. Durante 3 días, reunirá a profesionales portugueses y

extranjeros para dialogar sobre varios temas relativos a los archivos y bibliotecas bajo el lema "La sostenibilidad y transformación": dos conceptos esenciales en nuestra área profesional. En esta edición tenemos ya confirmadas dos grandes visiones internacionales con la presencia de David Lankes y de Frank Huysmann. ¡Están invitados a asistir a este congreso en Fundão!

¿Participas en alguna otra iniciativa profesional de la que no tenemos noticias?

Desde que empecé a trabajar en bibliotecas siempre me interesé por el contacto con otros colegas extranjeros y desde temprano colaboré con IFLA y EBLIDA. Sin embargo, me gustaría destacar mi participación en el programa de formación INELI (*International Network of Emerging Library Innovators*) financiado por el programa *Global Libraries* de la Fundación *Bill & Melinda Gates*, puesto en marcha por CERLALC (Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe) y la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Ser parte de este grupo de 30 bibliotecarios iberoamericanos fue una experiencia muy importante que me enseñó mucho sobre lo que son, pueden ser y serán (o ya son) las bibliotecas públicas y el papel de los bibliotecarios en el futuro. Después de más de dos años de intenso trabajo y en contacto con colegas de 10 países de Iberoamérica (Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Guatemala, México, Paraguay y Portugal) y con oportunidades de capacitación en la gestión, el liderazgo y la innovación en las bibliotecas, se nos ofrecieron herramientas teóricas y prácticas, para la implementación de proyectos innovadores capaces de contribuir al fortalecimiento de las comunidades y a la consolidación de las bibliotecas como espacios de encuentro y de participación de la ciudadanía. La mayor evidencia de esta experiencia fue el contacto con los colegas iberoamericanos y verificar que, independientemente del país, poblaciones, recursos disponibles, ambiente o cultura, las bibliotecas tienen una importancia extrema y pueden tener un impacto sin igual en las poblaciones a nivel de alfabetización informacional, mediática, digital, en la educación, el acceso a la información y en la defensa de los derechos de la ciudadanía y de la democracia. El papel de las bibliotecas y de los bibliotecarios está en su potencial de mediación y de facilitar el acceso para promover el desarrollo y la cohesión social, ayudando a crear comunidades más fuertes. También es aquí donde confirmé la idea de que no basta

con que las bibliotecas sean importantes; las bibliotecas tienen que ser útiles a la población y eso tiene que ser evidenciado y fácil de ver.

Además de muchos colegas con inmensas cualidades personales y profesionales, destaco su dedicación y espíritu de misión como bibliotecarios. Como resultado de los lazos que se crearon con el programa INELI Iberoamérica, nació el proyecto BiblioInnova que es una Red de bibliotecarios y bibliotecarias especialistas en innovación de distintos países de Iberoamérica, surgida en la inquietud de seguir conectados como agentes comunicadores y transformadores de lo que sucede en las bibliotecas públicas, al respecto de la innovación en sus distintas formas y ámbitos.

Para terminar, un deseo por partida doble: para la Red Nacional de BP y para la Asociación Portuguesa de Bibliotecarios, Archiveros y Documentalistas.

Elegiría el lema del Congreso Nacional de la BAD "sostenibilidad y transformación": vertientes necesarias de las bibliotecas y los bibliotecarios para enfrentar los desafíos y poder mantener su relevancia en sus comunidades. Sostenibilidad porque es ineludible justificar y tomar decisiones que puedan ser continuadas en el futuro, y transformación porque es una condición esencial para posicionarnos en las prioridades de los decisores y adaptarnos a las necesidades de las poblaciones a las que servimos. Sería maravilloso que, parafraseando a Albert Einstein, "lo único que necesitamos realmente saber en nuestra vida es la ubicación de la biblioteca pública más cercana". ▴

Trayectoria profesional de Bruno Duarte Eiras

Nacido en Lisboa en 1977. Bibliotecario, se graduó en Historia por la Facultad de Artes de la Universidad de Lisboa, con un postgrado en Ciencias de la Documentación (Bibliotecas) por la Universidad Autónoma de Lisboa, donde también está finalizando la tesis de máster, con el tema "Bibliotecas de prisiones en Portugal". Entre 2003 y 2017 trabajó en la Red de Bibliotecas Municipales de Oeiras, desarrollando un conjunto diversificado de funciones en la gestión y coordinación de proyectos. En 2015 fue nombrado Coordinador de las Actividades de Promoción de la Lectura y de las Literacias, así como del área de la Comunicación de la Red de Bibliotecas Municipales de Oeiras. Es formador en el área de las Tecnologías de Información y Comunicación, lectura digital, promoción de la lectura, grupos de lectores y en el área de la Certificación de la Calidad. Desde mayo de 2015 integra el grupo de 30 bibliotecarios iberoamericanos seleccionados para el programa de formación INELI (*International Network of Emerging Library Innovators*) financiado por la Fundación Bill & Melinda Gates y desarrollado por CERLALC y la Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Miembro del Consejo Directivo Nacional de la Asociación Portuguesa de Bibliotecarios, Archiveros y Documentalistas (BAD) entre 2011 y 2016 como Tesorero. Actualmente es Vicepresidente del Consejo Directivo Nacional de la BAD. Desde abril de 2017 es Director de Servicios de Bibliotecas de la Dirección General del Libro, de Archivos y Bibliotecas.

Créditos

AUTORA: Moreno Mulas, María Antonia

FOTOGRAFÍAS: Correia, José; Correia, Miguel

MATERIAS: Duarte Eiras, Bruno / Bibliotecarios / Bibliotecas Públicas / Portugal / Asociaciones profesionales.